



日本

# JAPÓN

CONVENCIÓN TOKIO  
*2023*

# AGENDA

17 AL 21 DE MAYO, 2023





# YŌKOSO - ようこそ

Por fin ha salido el sol en este viaje tan esperado. Por fin, comenzamos nuestro viaje a Japón.

Los retos a los que nos hemos enfrentado para llegar hasta aquí ilustran elocuentemente el corazón y el alma de VUMI®. Nuestro equipo afronta cada nuevo reto con empuje y tenacidad: es un fenómeno del que he sido testigo una y otra vez. Tu profesionalidad y compromiso con nuestra filosofía de servicio VIP te han convertido en uno de los VIP más importantes para VUMI®. Es esta fuerza motriz la que te ha traído a Japón para compartir con nosotros estos días tan especiales.

Nuestro equipo de eventos ha planeado un viaje lleno de días y noches que siempre recordarás. Visitaremos muchos de los lugares más emblemáticos de Japón, probaremos la asombrosa diversidad de la cocina del país y participaremos en eventos exclusivos que sólo se pueden vivir aquí. Y, como ocurre en todas las convenciones de VUMI®, sin importar el lugar, el tiempo que pasamos juntos crea fuertes lazos de compañerismo que aportan mucho a nuestra especial fraternidad entre agentes.

Gracias por todo lo que hacen para que VUMI® siga siendo líder del sector.  
Bienvenidos al país del sol naciente.

*David A. Rendall*

David A. Rendall  
Presidente y CEO, VUMI® Group



# INFORMACIÓN IMPORTANTE PARA TU VIAJE

## ALOJAMIENTO



**Hotel Conrad Tokyo**  
Dirección: 1 Chome-9-1 Higashishinbashi,  
Minato City, Tokio 105-7337, Japón

Para más información, [haz clic aquí](#)

## GASTOS PERSONALES



VUMI® cubrirá todas las actividades incluidas en esta agenda oficial. Sin embargo, cualquier comida que disfrutes por tu cuenta, además de compras, transportes adicionales, excursiones turísticas, etc., que no estén incluidos en esta agenda, son tu responsabilidad.

## VOLTAJE Y ENCHUFE



En Japón, el voltaje común es 110 V. La frecuencia es 60 Hz. Las clavijas y enchufes son del tipo A y B.

[Haz clic aquí](#) para ver una imagen del tipo de clavijas que necesitarás.

## TRANSPORTE



El transporte para todos los eventos señalados en esta agenda oficial será coordinado por VUMI®. Si participas en alguna actividad adicional, el transporte será tu responsabilidad.

## CÓDIGO DE VESTUARIO



En esta agenda encontrarás el código de vestuario sugerido para cada uno de los días.

## EQUIPAJE



Por favor, usa las etiquetas oficiales de VUMI® para marcar tu equipaje, así, nuestros auxiliares podrán reconocerlo fácilmente.

## CLIMA



En mayo, la temperatura de Tokio varía entre los 14 y 21°C. La probabilidad de lluvia durante el mes es de 12 días. Este clima cálido y fresco hace de esta temporada un momento muy especial para visitar Tokio.

## MONEDA



La moneda oficial en Japón es el yen. A marzo 6 de 2023, la equivalencia estaba en 1 USD por 135,90675 yenes.

[Haz clic aquí](#) para usar esta práctica calculadora de cambio de moneda.

## DIFERENCIA HORARIA



La zona horaria de Japón es (JST), UTC +9.

Japón está 13 horas por delante de Nueva York. Así, si en Nueva York es lunes a las 12 del día, en Japón será martes a la 1 de la mañana.

## MEDICINAS

Japón tiene una normativa muy estricta en materia de medicamentos con prescripción médica y de venta libre (OTC).

### ¿Puedo llevar medicamentos con receta médica a Japón?

Quienes visitan Japón pueden entrar al país con medicamentos recetados sin ningún procedimiento especial, cuando:

<p>1</p> <p>Sean sólo para uso personal.</p>	<p>2</p> <p>No se trate de medicamentos prohibidos o controlados en Japón.</p>	<p>3</p> <p>La cantidad que llevas no sea mayor a la dosis que necesitas para un mes. Si planeas llevar una cantidad mayor, debes solicitar y recibir antes de tu viaje el documento oficial Yunyu Kakunin-sho disponible <a href="#">aquí</a>.</p>
<p>4</p> <p>No superes la cantidad que necesitas para un mes en el caso de medicamentos inyectables y jeringuillas para el medicamento. * Sólo "jeringa precargada" o "kit de autoinyección".</p>	<p>5</p> <p>Si utilizas una máquina para la apnea del sueño CPAP, APAP o binivel, también deberás completar el formulario Yunyu Kakunin-sho, disponible en el enlace anterior. Además, asegúrate de llevar el adaptador de enchufe correcto.</p>	

Las siguientes medicinas están prohibidas, INCLUSO SI TIENES RECETA MÉDICA:

<p>1</p> <p>Cualquier medicamento que contenga anfetaminas o fenilaminopropano.</p>	<p>2</p> <p>El opio, el cannabis y las drogas estimulantes (anfetaminas, metanfetaminas), incluidos ciertos medicamentos para el tratamiento del TDA/TDAH (como Adderall y Dexedrine).</p>	
<p>3</p> <p>Si tu medicación recetada implica el uso de narcóticos (morfina, codeína, oxicodona, petidina, hidrocodona), debes solicitar una autorización previa. Haz clic <a href="#">aquí</a> para más información.</p>	<p>4</p> <p>Si tu receta incluye psicotrópicos, la dosis permitida depende del fármaco. Por ejemplo, el Valium está permitido en dosis inferiores a 1,2 g. Haz clic <a href="#">aquí</a> para más información.</p>	



## MEDICINAS

### ¿Cuáles son las directrices para los medicamentos de venta libre?

Japón tiene una regulación estricta con ciertos ingredientes de medicamentos que son comunes en otros países. Sin embargo, puedes llevar analgésicos comunes, como Tylenol, Advil y Aleve.

Estos medicamentos comunes de venta libre NO ESTÁN PERMITIDOS:

- ACTIFED
- NYQUIL and NYQUIL LIQUICAPS
- SUDAFED
- VICKS INHALER

**Nota:** La Embajada de Japón recomienda conservar los medicamentos recetados y de venta libre en su empaque original. NO los guardes en bolsas con cierre por fuera de su empaque original. Además, asegúrate de NO llevar una cantidad superior a la dosis que necesitas para un mes.

### ¿Dónde se pueden conseguir medicamentos de venta libre en Japón?

Japón tiene farmacias bien surtidas, por lo que encontrar medicamentos para aliviar problemas de salud menores suele ser sencillo. Las marcas de los medicamentos pueden ser diferentes a las que conoces, pero los encargados de las farmacias pueden ayudarte a encontrar una alternativa eficaz.

Para mayor información, consulta el sitio web en inglés del Ministerio de Sanidad, Trabajo y Bienestar, haciendo clic [aquí](#).



Información

Medicinas

Día 1

Día 2

Día 3

Día 4

Día 5

Contactos

## DÍA 1

MIÉRCOLES, 17 DE MAYO DE 2023



¡Bienvenido a Tokio!

Llegadas:

Aeropuerto Internacional Haneda  
Aeropuerto Internacional Narita

Check-in en el Hotel Conrad

Refrescos en el lounge de bienvenida  
del hotel

Encuentro en el vestíbulo del hotel para  
el traslado a Happo-En

Llegada a Happo-En

Este es un jardín tradicional que captura  
elocuentemente la belleza del estilo  
japonés, y se convierte en un exquisito  
telón de fondo para nuestro acto de  
bienvenida.

**Vestuario sugerido:** casual, no se  
requiere corbata

Regreso al hotel

Todo el día

Desde las 9:00 AM

7:30 PM

11:00 PM - 1:00 AM



## DÍA 2

JUEVES, 18 DE MAYO DE 2023



Desayuno en el hotel

7:30 AM - 8:45 AM

Sesión de negocios en el hotel

9:00 AM - 12:00 PM

Almuerzo en el hotel

12:00 PM - 2:00 PM

Actividad de acompañante:  
Experiencia Japonesa con almuerzo

9:00 AM - 2:00 PM

Tarde libre

Encuentro en el vestíbulo del hotel para  
el traslado a la fiesta anime

7:30 PM

Fiesta anime que te hará cambiar el  
concepto que tienes sobre este tipo de  
animación.

8:00 PM - 12:00 AM

**Vestuario sugerido:** casual, no se  
requiere corbata

Regreso al hotel

12:00 AM



## DÍA 3

VIERNES, 19 DE MAYO DE 2023



Desayuno en el hotel

Mañana y tarde libre

Encuentro en el vestíbulo del hotel para el traslado al Hotel Chinzanso

Coctel en la terraza del Hotel Chinzanso. Esta joya de Tokio funde la elegancia de Europa con el estilo japonés. Sus famosos jardines son un verdadero oasis en la ciudad.

Fiesta y cena de gala

**Vestuario sugerido:** formal

Regreso al hotel

7:30 AM - 8:45 AM

A lo largo del día

7:00 PM

7:30 PM - 9:00 PM

9:00 PM - 12:00 AM

11:00 PM - 1:00 AM



## DÍA 4

SÁBADO, 20 DE MAYO DE 2023



Desayuno en el hotel

7:30 AM - 8:45 AM

### ESCOGE TU AVENTURA:

1. *City tour* por Tokio
2. Clase de preparación de sushi y visita al mercado Tsukiji
3. Degustación de whisky en el bar Tokyo Clase con comida y maridaje
4. Excursión a Kamakura

Medio día

Medio día

Medio día

Día completo (El viaje en autobús toma más de 90 minutos en cada dirección)

Despedida en el bar y cena en el Twenty Eight del Hotel Conrad, conocido por sus fantásticas vistas de la Bahía de Tokio y de los jardines del Parque Hamarikyū.

7:00 PM - 11:00 PM

**Vestuario sugerido:** casual, no se requiere corbata



## DIA 5

DOMINGO, 21 DE MAYO DE 2023



Desayuno en el hotel

Check-out en el Hotel Conrad

Salidas al aeropuerto

7:30 AM - 8:45 AM

9:00 AM

Dependiendo del  
vuelo



Información

Medicinas

Día 1

Día 2

Día 3

Día 4

Día 5

Contactos

## CONTACTOS

<b>Connie Traub</b>	Directora de Marketing	+1-786-246-2950	ctraub@vumigroup.com
<b>Equipo de Convención</b>	convention@vumigroup.com		